

BDK3 (dual displacement without brake / *cilindrata doppia senza freno*)

BDFK3R (dual displacement with brake / *cilindrata doppia con freno*)

BVK3 (variable displacement without brake / *cilindrata variabile senza freno*)

BVFK3R (variable displacement with brake / *cilindrata variabile con freno*)



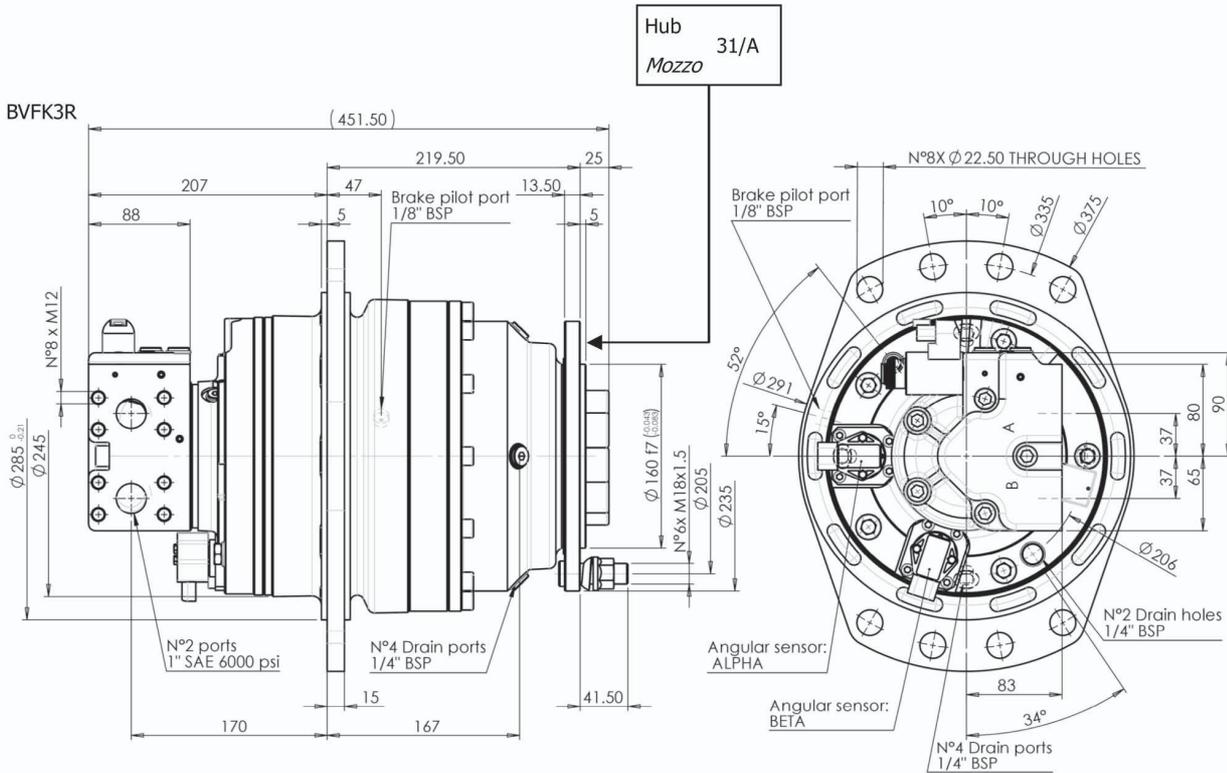
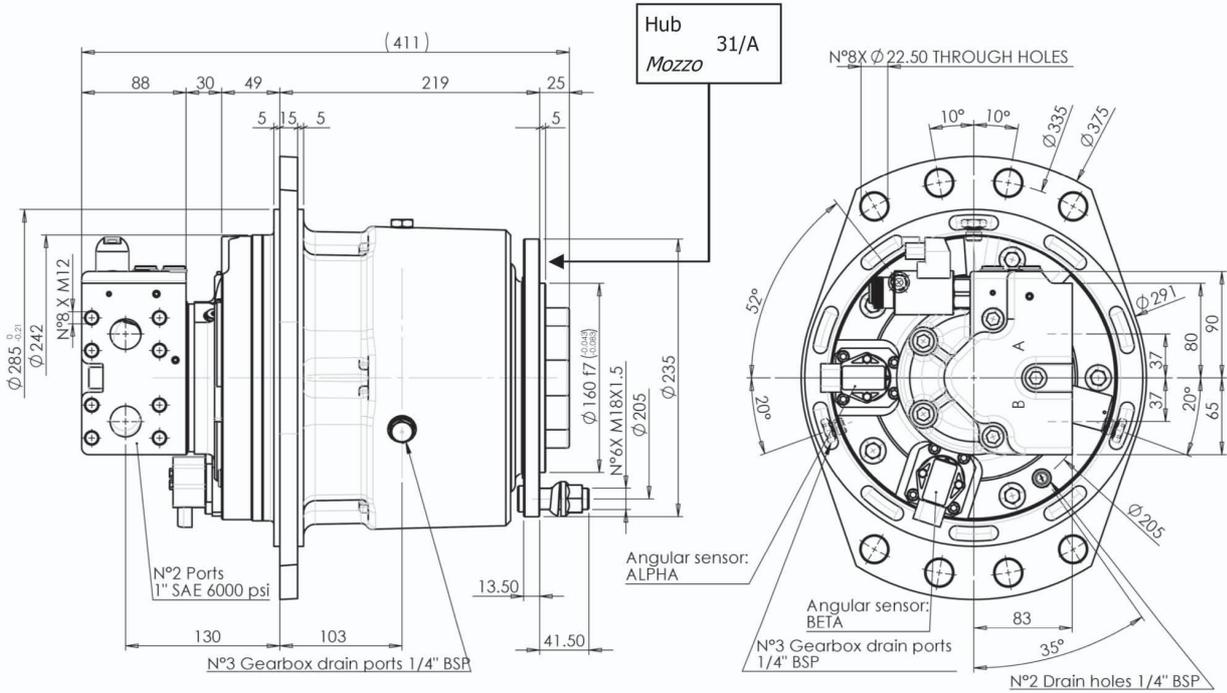
		700	375	1200	300	1200	550	1700	425	1700	850
Equivalent displacement ⁽¹⁾ <i>Cilindrata equivalente</i> ⁽¹⁾	[cc/rev]	714	378	1204	301	1232	532	1701	427	1701	851
Reduction ratio <i>Rapporto di riduzione</i>		7:1									
Bore <i>Alesaggio</i>	[mm]	37	37	37	37	44	44	44	44	44	44
Stroke <i>Corsa</i>	[mm]	19	10	32	8	23	10	32	8	32	16
Specific torque <i>Coppia specifica</i>	[Nm/bar]	11,38	5,99	19,17	4,79	19,48	8,47	27,10	6,78	27,10	13,55
Continuous pressure <i>Pressione in continuo</i>	[bar]	250	250	185	250	180	250	130	250	130	250
Peak pressure ⁽²⁾ <i>Pressione di picco</i> ⁽²⁾	[bar]	425	425	370	400	355	400	250	375	250	375
Peak power ⁽³⁾ <i>Potenza di picco</i> ⁽³⁾	[kW]	55	42	55	42	55	42	55	42	55	42
Continuous speed ⁽⁴⁾ <i>Velocità in continuo</i> ⁽⁴⁾	[rpm]	70	200	70	200	70	200	70	200	70	200
Maximum speed ⁽⁴⁾ <i>Velocità massima</i> ⁽⁴⁾	[rpm]	200	500	140	500	140	400	120	400	120	350
Approximative weight <i>Peso approssimativo</i>	[kg]	75	unit	Type of brake				Negative disc brake			
			<i>unità</i>	<i>Tipo di freno</i>				<i>Freno a dischi negativo</i>			
Maximum casing pressure <i>Pressione massima in carcassa</i>	[bar]	1	continuous	Admissible temperatures				[°C]	-20	minimum	
		5	peak	<i>Temperature ammissibili</i>					+80	maximum	
			<i>picco</i>							<i>massimo</i>	
Motor oil capacity <i>Capacità olio motore</i>	[l]	1,5		Static braking torque ⁽⁵⁾				[Nm]	6500		
				<i>Coppia di frenatura statica</i> ⁽⁵⁾							
Gearbox oil capacity <i>Capacità olio riduttore</i>	[l]	1,7		Minimum brake pilot pressure				[bar]	20		
				<i>Pressione minima pilotaggio freno</i>							
Brake pilot volume <i>Volume pilotaggio freno</i>	[cm ³]	3,9		Maximum brake pilot pressure				[bar]	60		
				<i>Pressione massima pilotaggio freno</i>							
Volume pilot change displacement <i>Volume pilotaggio cambio cilindrata</i>	[cm ³]	2,12		Pilot pressure change displacement				[bar]	25	minimum	
										<i>minimo</i>	
Suggested bolt type <i>Viti suggerite</i>	M22	8,8		<i>Pressione di pilotaggio cambio cilindrata</i>				35	maximum		
									<i>massimo</i>		
Bolt torque setting <i>Coppia serraggio viti</i>	[Nm]	454,0	coarse	474,0	fine						
		568,0	<i>grosso</i>	597,0	<i>fine</i>						

NOTES / NOTE

- (1) Equivalent displacement = motor displacement x reduction ratio of gearbox (7:1) (4) For higher continuous and maximum speeds please contact the SAI Technical Department
- (1) *Cilindrata Equivalente = cilindrata motore x rapporto di riduzione del riduttore (7:1)* (4) *Per velocità in continuo e massime maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI*
- (2) For higher peak pressures please contact the SAI Technical Department. (5) If the brake is engaged for a long time, the braking torque could increase considerably. The brake requires to be periodically engaged and disengaged to maintain the desired performances.
- (2) *Per pressioni di picco maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI* (5) *Quando il freno rimane ingaggiato per un lungo periodo di tempo la coppia frenante può aumentare considerevolmente. Si consiglia periodicamente di pilotare il freno in modo da garantire i dati dichiarati.*
- (3) For higher peak power please contact the SAI Technical Department.
- (3) *Per potenze di picco maggiori contattare l'Ufficio Tecnico SAI.*

DIMENSIONAL DRAWINGS
DISEGNI D'INGOMBRO

BVK3

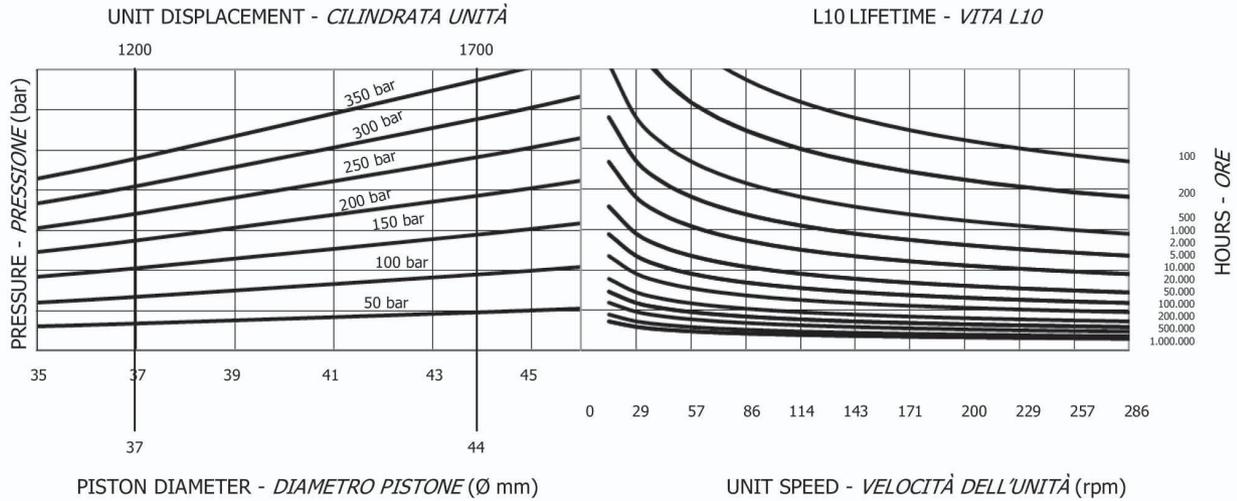


GRAPHS
GRAFICI

Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).
The following graph has been plotted using the maximum displacements with the stroke of 32 mm. Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

*La durata è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).
Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata massime e la corsa di 32 mm. Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.*

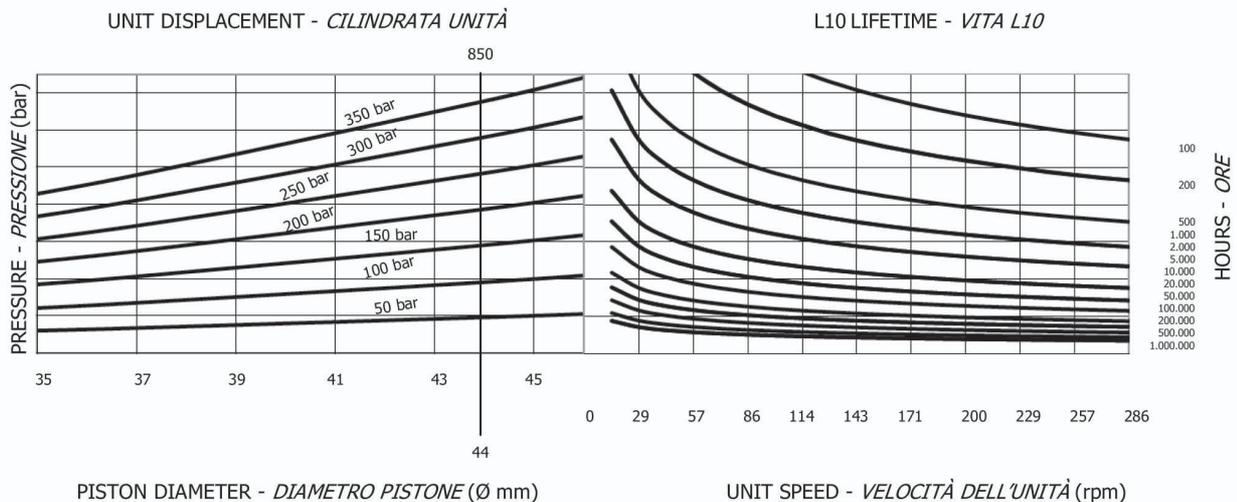
BDK3/BDFK3R/BVK3/BVFK3R



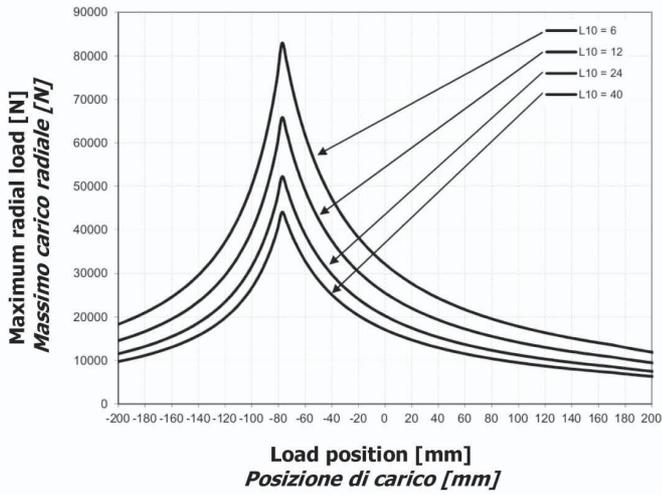
Bearing lifetime has been estimated according to L_{10} (according to ISO 281:1990).
The following graph has been plotted using the minimum displacements with the stroke of 16 mm. Please contact the SAI Technical Department for other graphs relating to this product.

*La durata è stata calcolata in accordo con la formula L_{10} (secondo ISO 281:1990).
Il grafico che segue è stato ricavato usando le cilindrata minime e la corsa di 16 mm. Vi preghiamo di contattare l'Ufficio Tecnico SAI per altri grafici relativi a questo prodotto.*

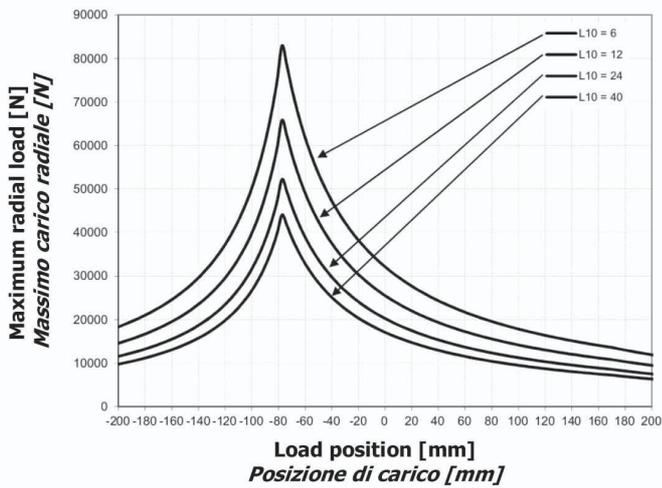
BDK3/BDFK3R/BVK3/BVFK3R



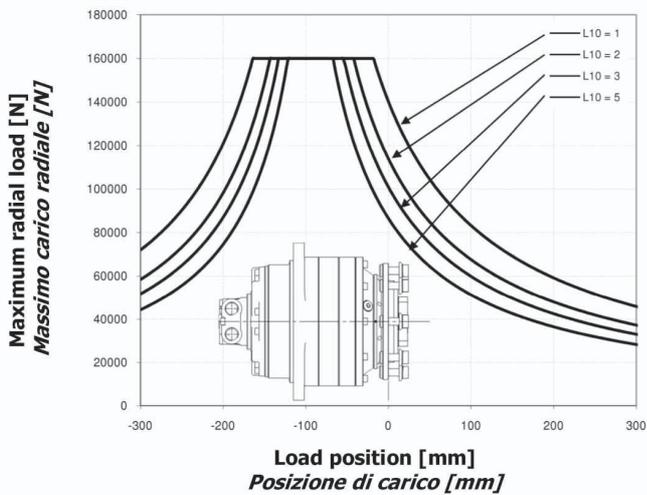
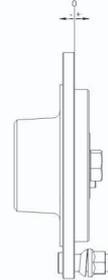
GRAPHS
GRAFICI



K3



K3A



K4



ORDER CODES CODICI D'ORDINE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
G	+		+	K3R	+		+		+	D40	+		+	
1 Motor type		G	=	fixed displacement		1 Tipologia di motori	G	=	cilindrata fissa		BD	=	doppia cilindrata	
		BD	=	dual displacement			BD	=	doppia cilindrata		BV	=	cilindrata variabile	
		BV	=	variable displacement			BV	=	cilindrata variabile					
2 Brake option		No code	=	no brake		2 Opzione freno	Nessun codice	=	nessun freno		F	=	freno	
		F	=	brake			F	=	freno					
3 Gearbox series		K3	=	not available with brake option. Reduction ratio 7:1. Compact		3 Serie riduttore	K3	=	non disponibile con opzione freno. Rapporto di riduzione 7:1. Compatto		K3A	=	non disponibile con opzione freno. Rapporto di riduzione 5:1. Compatto	
		K3A	=	not available with brake option. Reduction ratio 5:1. Compact			K3A	=	non disponibile con opzione freno. Rapporto di riduzione 5:1. Compatto		K3R	=	rapporto di riduzione 7:1.	
		K3R	=	reduction ratio 7:1.			K3R	=	rapporto di riduzione 7:1.		K3AR	=	rapporto di riduzione 5:1.	
		K3AR	=	reduction ratio 5:1			K3AR	=	rapporto di riduzione 5:1.		K4	=	rapporto di riduzione 5,6:1	
		K4	=	reduction ratio 5,6:1			K4	=	rapporto di riduzione 5,6:1					
4 Displacement		see table				4 Cilindrata	vedere tabella							
5 Hub options		31A	=	hub 31/A		5 Opzioni mozzo	31A	=	mozzo 31/A		31D	=	mozzo 31/D, include tenuta maggiorata.	
		31D	=	hub 31/D, includes a larger seal.			31D	=	mozzo 31/D, include tenuta maggiorata.		31G	=	mozzo 31/G, include tenuta maggiorata.	
		31G	=	hub 31/G, includes a larger seal.			31G	=	mozzo 31/G, include tenuta maggiorata.					
6 Options		V	=	FKM seals		6 Opzioni	V	=	tenute in FKM		I	=	breath valve	
		I	=	breath valve			I	=	breath valve		O	=	olio separato	
		O	=	separated oil			O	=	olio separato					
7 Lubrication options		U	=	shared oil, max. cont. case press. 0.5 bar and max. peak press. 1.5 bar for hubs 31/D and 31/G.		7 Opzioni lubrificazione	U	=	olio unico, max. press. cont. in carcassa 0.5 bar e max. press. picco 1.5 bar per mozzi 31/D e 31/G.					
8 Distributor		see distributors section				8 Distributore	vedere sezione distributori							
		D40 standard					D40 standard							
9 Direction of rotation (viewed from the output side) with input flow in port A, output in B.		No code	=	clockwise rotation		9 Direzione d'uscita (visto dal lato d'uscita) con portata in ingresso in porta A, uscita in porta B.	Nessun codice	=	rotazione oraria		L	=	rotazione anti-oraria	
		L	=	anti-clockwise rotation			L	=	rotazione anti-oraria					
10 Distributor cover orientation		No code	=	position 1		10 Orientamento coperchio distributore	Nessun codice	=	posizione 1		DM2	=	posizione 2	
		DM2	=	position 2			DM2	=	posizione 2		DM3	=	posizione 3	
		DM3	=	position 3			DM3	=	posizione 3		DM4	=	posizione 4	
		DM4	=	position 4			DM4	=	posizione 4		DM5	=	posizione 5	
		DM5	=	position 5			DM5	=	posizione 5					

Example

Esempio

GFK3 700 31A U D40

(standard)

GFK3 700 31A V U D40L DM5

(options: FKM seals and anti-clockwise sense of rotation)

(opzioni: tenute in FKM e direzione d'uscita in rotazione anti-oraria)